

Segundo Foro Mundial sobre Extracción de Oro Artesanal y en Pequeña Escala

Lima, Perú

3-5 Septiembre 2013

Lugar del evento: Hotel Meliá

Lima, Perú

Introducción

En Enero de 2013, más de 140 gobiernos miembros del PNUMA acordaron un tratado para controlar la contaminación global por mercurio. El uso de mercurio en la extracción de oro artesanal y en pequeña escala (ASGM, por sus siglas en inglés) es un sector clave incluido en el nuevo convenio. Los países con ASGM en sus territorios serán requeridos a reducir, y en la medida de lo posible eliminar, el uso de mercurio en ASGM.

El PNUMA y sus socios de la Asociación Mundial sobre el Mercurio han convocado un foro mundial sobre ASGM del 3 al 5 de Septiembre en Lima, Perú. La reunión tendrá lugar en inglés con interpretación simultánea al francés y español.

El propósito del foro consiste en proporcionar información técnica y normativa a los gobiernos y a otros actores con el fin de apoyar a los países a cumplir con sus obligaciones en relación a la ASGM en el marco del nuevo convenio. El foro constituirá también una oportunidad para los países para compartir experiencias y entablar un diálogo sobre una amplia variedad de cuestiones relacionadas con la ASGM.

El Segundo Foro Mundial revisará los retos y oportunidades asociados al sector; proporcionará una visión general de las implicaciones del Convenio de Minamata sobre Mercurio en relación a la ASGM; debatirá enfoques de planificación estratégica nacional para reducir el uso del mercurio en el sector; proporcionará entrenamiento para el desarrollo de inventarios; revisará directrices sobre aspectos técnicos y formalización para abordar aspectos relacionados con la ASGM; se revisarán casos de éxito, incluyendo modelos a pequeña y gran escala de cooperación conjunta.

Para mayor información:

<http://www.unep.org/hazardoussubstances/Mercury/PrioritiesforAction/ArtisanalandSmall-ScaleGoldMining/SecondGlobalForumonASGM/tabid/106375/Default.aspx>

Nota: Por motivos de economía y ambiente, se pide por favor que los delegados traigan consigo sus copias de los documentos e información a la reunión. v no solicitar cobias adicionales.

Agenda provisional, 20 Agosto 2013

- 8:15 - 9:00 Registro
- 9:00- 9:15 Palabras de Bienvenida
- 9:15-9:45 Introducción de los participantes
- 9:45-10:15 **EL DESAFIO GLOBAL DE LA ASGM**
- Moderadores:** Natural Resource Defence Council (NRDC) y Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI)
- Película sobre el Mercurio
 - Qué es la ASGM – Tamaño, ubicación, diversidad, economía, actores, temas clave.
 - Soluciones – Técnicas, financieras, políticas.
 - El comercio mundial de oro y su relación con la ASGM.
- 10:15- 11:15 **RESULTADOS DEL PROCESO DE NEGOCIACION INTERGUBERNAMENTAL: EL CONVENIO DE MINAMATA**
- Moderador:** PNUMA
- 11:15-11:30 REFRIGERIO
- 11:30-13:00 **SESION 1: EXPERIENCIAS EN EL DESARROLLO DE PLANES NACIONALES DE ACCION**
- Moderador:** Natural Resource Defence Council
- Panelistas:**
Representantes de Asia y el Pacifico (Gobierno de Filipinas).
Representantes de América Latina y el Caribe (Gobierno de Colombia y Gobierno de Perú)
- 13:00-14:00 ALMUERZO
- 14:00- 16:30 **SESION 2: LA IMPORTANCIA DE LA ELABORACION DE INVENTARIOS**
- Moderador:** Artisanal Gold Council
- Panelistas:**
PNUMA
Artisanal Gold Council

Presentaciones y Grupos de Discusión

16:30 - 18:00

PLENARIA

DIA 2

8:30-9:30

CONSULTAS REGIONALES MATUTINAS

Los grupos regionales tendrán la tarea de revisar una serie de preguntas en preparación de las sesiones del día.

9:45-10:00

APERTURA DEL DIA 2.

Moderador: PNUMA

Resumen del día anterior y presentación de las actividades del día.

10:00-11:30

SESION 3: CRITERIOS TECNICOS PARA LA REDUCCION DEL USO DEL MERCURIO

Moderador: Proyecto Minería Artesanal Sostenible (SAM)

Panelistas:

ONUUDI

Alianza por una Minería Responsable

Bantoxics!

Debate y preguntas (se incluye el resumen de las cuestiones tratadas durante las consultas regionales de la mañana pertinentes a esta sesión)

11:30- 11:45

REFRIGERIO

11:45-13:30

SESION 4: CUESTIONES LEGALES Y SOCIALES

Moderador: Natural Resource Defence Council

Panelistas:

Alianza por una Minería Responsable

Gobierno de Peru / Red Social

Gobierno de Etiopía

Balifokus

Debate y preguntas (se incluye el resumen de las cuestiones tratadas durante las consultas regionales de la mañana pertinentes a esta sesión)

13:30-14:30

ALMUERZO

14:30-17:30

SESION 5: CUESTIONES DE SALUD RELACIONADAS CON LA ASGM

Moderador: Artisanal Gold Council

Panelistas:

CETEM, Brasil

Organización Panamericana de la Salud (OPS)

ONUDI

Artisanal Gold Council

Panel de sesión y discusión

17:30 - 18:00

PLENARIA:

Presentación de informes de los grupos de trabajo

DIA 3

8:30-9:30

CONSULTA REGIONAL MATUTINA

Los grupos regionales tendrán la tarea de revisar una serie de preguntas en preparación de las sesiones del día.

9:45-10:00

APERTURA DEL DIA 3

Resumen del día anterior y presentación de las actividades del día.

10:00-11:30

SESION 6: FINANCIANDO UNA TRANSICIÓN LIBRE DE MERCURIO

Moderador: PNUMA

Presentadores:

Global Environment Facility

ONUDI

Departamento de Estado de los Estados Unidos

Debate y preguntas (se incluye el resumen de las cuestiones tratadas durante las consultas regionales de la mañana pertinentes a esta sesión)

11:30-11:45

REFRIGERIO

11:45-13:00

SESION 7: CREACION DE NUEVAS PLATAFORMAS PARA LA COOPERACION, COORDINACION, E INFORMACIÓN

Moderador : Proyecto Minería Artesanal Sostenible (SAM)

Panelistas:

Gobierno de Peru

World Bank communalities and small scale mining program (CASM)
Organización del Tratado de Cooperación Amazónica (OTCA)

13:00-14:00

ALMUERZO

14:00-15:30

GRUPOS DE TRABAJO SOBRE COOPERACION, ASISTENCIA TECNICA E INTERCAMBIO DE INFORMACION

Debate y preguntas (¿Por qué necesitamos nuevas plataformas para la coordinación y cooperación?)

15:30 - 16:30

PLENARIA:

Presentación de informes de los grupos e ideas para un futuro intercambio de información y/o cooperación.

16:30-17:00

RESUMEN FINAL

17:00-17:15

PALABRAS DE CLAUSURA

DRAFT

ANNEXO 1

Material de referencia para los participantes

A continuación se indica un conjunto de materiales de referencia los cuales serán considerados durante el Foro Mundial. Se espera que los delegados estén familiarizados con esta información antes de la reunión.

Por razones ambientales y económicas, muy amablemente se solicita a los delegados traer consigo sus copias para la reunión y no solicitar copias adicionales.

- **Texto provisional del Convenio de Minamata sobre Mercurio**
http://www.unep.org/hazardoussubstances/Portals/9/Mercury/Documents/INC5/5_7_e_annex_advance.pdf

Las versiones finales del texto del Convenio en diferentes idiomas se facilitarán tan pronto como estén disponibles. Las versiones preliminares del texto del Convenio de Mercurio están disponibles en:
<http://www.unep.org/hazardoussubstances/MinamataConvention/DiplomaticConference/tabid/105832/Default.aspx>.

- **Aspectos técnicos sobre el mercurio y la Extracción de Oro Artesanal y en Pequeña Escala**
A PRACTICAL GUIDE: Reducing mercury use in Artisanal and Small-Scale Gold Mining:
<http://www.unep.org/hazardoussubstances/Mercury/PrioritiesforAction/ArtisanalandSmall-ScaleGoldMining/TechnicalGuidanceDoc/tabid/104260/Default.aspx>
Disponible en Inglés y Francés.

Draft Technical measures for incorporation into the U.N. International guidelines on mercury management in artisanal and small-scale gold mining (UNIDO), June 2007.

Spiegel SJ, Veiga MM. *International Guidelines on Mercury Management in Small-Scale Gold Mining*, Journal of Cleaner Production (2009), doi: 10.1016/j.jclepro.2009.10.020

- **Planes de Acción Nacional**
Guidance Document: Developing a National Strategic Plan for Artisanal and Small Scale Gold Mining (UNEP), June 2011. Available at:
<http://www.unep.org/hazardoussubstances/NationalStrategicPlan/tabid/53985/Default.aspx>

Disponible en Inglés, Francés y Español

Ejemplos:

Filipinas: <http://www.unep.org/hazardoussubstances/Portals/9/2011-06-03%20NSP-ASGM.FINAL.2011.pdf>

- **Aspectos legales y sobre financiación de la transición libre de mercurio**
Formalización del sector de la ASGM, incluyendo casos de estudio. Disponible en:
<http://www.unep.org/hazardoussubstances/Mercury/PrioritiesforAction/ArtisanalandSmallScaleGoldMining/FormalizationoftheASGMSector/tabid/79426/Default.aspx>

Guías del GEF: <http://www.thegef.org/gef/>

ANEXO 2

Preguntas a los participantes

Su país/organización _____

Con anterioridad al taller, se solicita a los gobiernos y otros organismos participantes que complementen este cuestionario y lo traigan al foro. Por favor envíen también el cuestionario a PNUMA (usman.tariq@unep.org y rolac.chemicals@unep.org) lo antes posible, a más tardar el 28 de Agosto de 2013. Esto aportará al foro mayor información sobre el sector de ASGM y enriquecerá la discusión. Si no es posible responder todas las cuestiones, por favor responda de la forma más completa posible. Sus respuestas formarán parte del informe de la reunión a menos que se indique lo contrario.

Preguntas sobre aspectos del sector

- ¿Cuántas personas están involucradas en la minería de ASGM en su país? (por favor indique un rango aproximado) _____
- ¿Dónde tiene lugar la minería en su país (ampliamente, o se concentra geográficamente)?

- ¿Quién lleva a cabo la actividad minera? (indique todas las apliquen)
____ propietarios familiares ____ trabajadores migrantes ____ trabajadores inmigrantes
____ trabajadores contratados por propietarios ____ mujeres ____ niños involucrados en el trabajo
____ Otros (por favor especificar) _____
- ¿Cuántas mujeres y niños están involucrados en el sector? _____ mujeres _____ niños
- ¿Cuánto oro producen estos mineros cada año? _____ gramos, _____ en TM (toneladas métricas)
- ¿Qué precio obtienen los mineros por el oro? _____ por onza, _____ % por debajo precio referencia
- ¿Cómo los mineros tienen acceso al mercurio? (indique todas las que apliquen)
____ Tienda de oro
____ Dentistas
____ propietario mina
____ otros (por favor especificar) _____
- ¿Cuánto pagan los mineros por el mercurio? _____/litro o por kilogramo
- ¿Son los mineros sensibles al precio del mercurio? (¿utilizarían menos si éste costara más?) Si _____ No _____
- ¿Dispone de un estimado sobre cuánto mercurio utilizan los mineros para producir oro? Si _____ No _____
En tal caso, ¿cuál es el estimado? _____ gramos mercurio/1 gramo oro producido

¿Cómo realizó este estimado?
- ¿Cuáles son las tecnologías y prácticas habituales utilizadas por los mineros? (indique todas las que apliquen)
____ trituración y molienda con mercurio (e.g. amalgamación de todo el mineral)
____ trituración y molienda, seguido de concentración, con mercurio añadido al concentrado
____ procesos sin mercurio ni químicos, como concentración gravimétrica (centrífugas, mesas vibratorias, etc.)
____ proceso de lixiviación química (como la cianuración) del mineral
____ proceso de lixiviación química (como la cianuración) de los relaves

- Si se utiliza mercurio, ¿cómo se lleva a cabo la amalgamación? ¿Cómo se quema la amalgama?
- ¿Se utilizan retortas para quemar la amalgama? sí, usualmente algunas veces raramente nunca
- ¿Cómo purifican los mineros el oro (si lo hacen)? _____
- ¿Cuál es el nivel de conocimiento local sobre alternativas al mercurio? Alto Bajo
- ¿Existen programas o entrenamientos sobre alternativas? Si No
En tal caso, cuál es el nivel de adopción de estas alternativas Alto Bajo
- ¿Hasta qué punto entienden los mineros los peligros del mercurio? No conocen Conocen pero no les preocupa Conocen pero no tienen alternativa
- ¿Quién compra el oro de los mineros? ¿Dónde tiene lugar la compra (e.g. en el campo? En las tiendas de oro?)
- ¿Los compradores de oro lo purifican? Si No
En tal caso, cómo - ¿utilizan algún método de captura del mercurio para purificarlo? Si No

Preguntas sobre aspectos ambientales:

- ¿Qué tipo de impactos conoce o ha observado? (por favor indique todos los que aplique)
 deforestación
 contaminación por mercurio
 contaminación por cianuro
 sedimentación u otros impactos sobre los cuerpos de agua
 otros (por favor especificar) _____

Si es posible, por favor indique detalles sobre la escala de los impactos, como las hectáreas afectadas (incluya fotos si es posible)

- ¿Existe algún estudio específico o datos recopilados sobre los impactos ambientales o sobre la salud derivados de la contaminación de la ASGM realizado en su país, que conozca?
Si No ¿En tal caso puede proporcionarlos? _____

Preguntas sobre aspectos legales/sociales:

- ¿Cuál es el status legal/regulatorio de la extracción a pequeña escala?
 legal extra-legal ilegal

¿Cuál es el status legal del uso de mercurio?
 legal no legal

- ¿Cómo están los mineros típicamente organizados?
 individualmente o grupos familiares
 propietarios con mano de obra asalariada o modelo de ganancias compartidas
 cooperativas
 otros (especificar)

- ¿Cómo acceden los mineros típicamente al capital? _____

- Además de los mineros artesanales y en pequeña escala, quiénes son los actores clave a nivel nacional, regional y local, incluyendo el gobierno y las organizaciones comunitarias activas en las comunidades mineras? Por favor enumere e indique información de contacto cuando sea posible.

Organizaciones no-gubernamentales _____

Organizaciones de la sociedad civil _____

Ministerio de Salud _____

Ministerio de Educación _____

Ministerio de Industria _____

Ministerio de Minería _____

Gobierno local _____

Gobierno regional/provincial _____

Minería a gran escala _____

Cuestiones relacionadas con las obligaciones del Convenio de Minamata:

- ¿Su país ha elaborado un inventario nacional sobre el uso de mercurio en ASGM? Si ____ No ____
- ¿El ‘toolkit de PNUMA para estimar las liberaciones de mercurio al aire, suelo y agua de diferentes fuentes’ fue utilizado para este inventario? Si ____ No ____
- ¿Cuáles considera que son los vacíos en el inventario? _____
- ¿Qué actividades ha iniciado su gobierno en preparación para el Convenio de Minamata? En particular, ¿qué actividades están relacionadas con las obligaciones bajo el artículo 7 sobre ASGM (ver adjunto)? _____

Ideas sobre Asistencia

- ¿Qué tipo de asistencia específica sería más útil para su país en la implementación de las obligaciones derivadas del Convenio?

Necesaria AHORA Necesaria más adelante

Asistencia técnica

Entrenamiento elaboración inventarios _____ _____

Entrenamiento sobre técnicas alternativas para reducir

o eliminar las liberaciones y uso del mercurio _____ _____

Entrenamiento en captura de mercurio durante la purificación _____ _____

Entrenamiento on-line de los mineros y procesadores _____

Desarrollo de políticas

Establecimiento de sistemas de formalización _____

Tenencia de la tierra/ derechos de propiedad/sistema catastral _____

Apoyo planes nacionales de acción _____

Enfoque de mercado

Desarrollo de cadenas de suministro para maximizar las opciones libres de mercurio _____

Abordar cuestiones de impacto sobre la salud _____

Entrenamiento para la gestión ambientalmente racional del mercurio _____

Almacenamiento de mercurio

Planes de acción nacional sobre almacenamiento - facilitación _____

Entrenamiento, criterios técnicos de instalaciones _____

Otros (por favor indicar) _____

Ideas para el intercambio de información o la coordinación regional

Uno de los resultados clave de este foro podría ser un conjunto de recomendaciones sobre opciones de coordinación y cooperación, y qué tipo de intercambio de información podría ser de utilidad.

- ¿La sostenibilidad o replicabilidad de proyectos exitosos es un tema relevante en su país? Si__ No __
- En tal caso, ¿cómo se puede promover esto? ¿Dispone de algún ejemplo de proyecto para divulgar? Por favor indicar:

- ¿Considera importante en su país la coordinación de la asistencia? Si__ No ____ En tal caso, ¿cuál cree que es el mejor modo de coordinación? _____ -

¿Son útiles los talleres regionales? Si ____ No ____

¿Sería la coordinación on-line más costo-efectiva y útil? Si ____ No ____

- ¿Existen actualmente redes de coordinación que pudieran ampliarse para incluir la ASGM? Si ____ No ____

(por favor indicar) _____

DRAFT